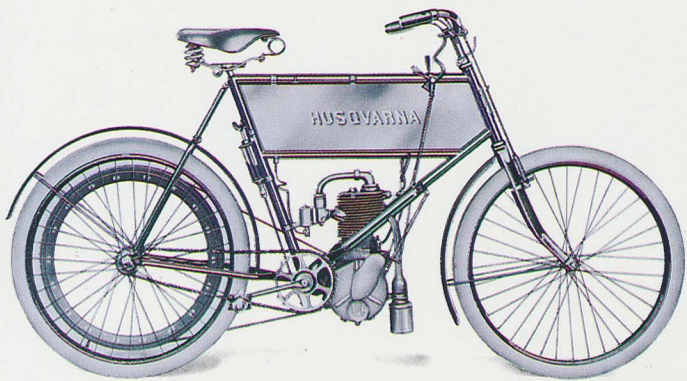


Husqvarna

'94





1903 - Primo modello Husqvarna.
1903 - First Husqvarna model.



1959 - 1° Campionato Mondiale di Motocross vinto da Rolf Tibblin nella classe 250.
1959 - First Motocross World Championship 250 cc. won by Rolf Tibblin.



1993 - Sven Erik Jonsson. Campione del Mondo Enduro.
1993 - Sven Erik Jonsson. Enduro World Champion.

1903



90th

1993

Husqvarna, un marchio leggendario che sin dalla sua nascita, nel lontano 1903, ha segnato la storia del motociclismo sportivo. Nel 1930 partecipa alle prime competizioni internazionali e da allora per Husqvarna comincia un lungo periodo ai vertici culminato nel 1959 con la prima vittoria di un campionato mondiale. La prima di una lunga serie di prestigiose affermazioni (6 mondiali e 9 europei nell'enduro, 14 mondiali di cui 7 nella 250 e 7 nella 500, nel motocross) che le hanno permesso di entrare nell'olimpo del fuoristrada. Nel 1986 l'ulteriore salto di qualità grazie all'acquisizione da parte del Gruppo Cagiva, un apporto tecnologico determinante che unito alla tradizione di un grande marchio ha permesso a Husqvarna di raggiungere nuovi, prestigiosi traguardi internazionali.

Husqvarna is a legendary brand which has marked the history of motorcycle racing since its foundation in remote 1903. In 1930 it first took part in competition at international level and since then it has always been at the top. The first World Championship title dates back to 1959, and was followed by of a long series of important prestigious results (6 Enduro World Championship titles; 9 European Enduro Championship titles; 14 Motocross World Championship titles) which placed HUSQVARNA within the olympus of off-road motorcycle sports. In 1986 the take-over by Cagiva group secured a further quality improvement, which added great technological contents to the long established tradition of a prestigious brand, with the achievement of new, important international goals.







WR 125



WR 360



WR 250



CR 125



TE 350



CR 250



CR 360



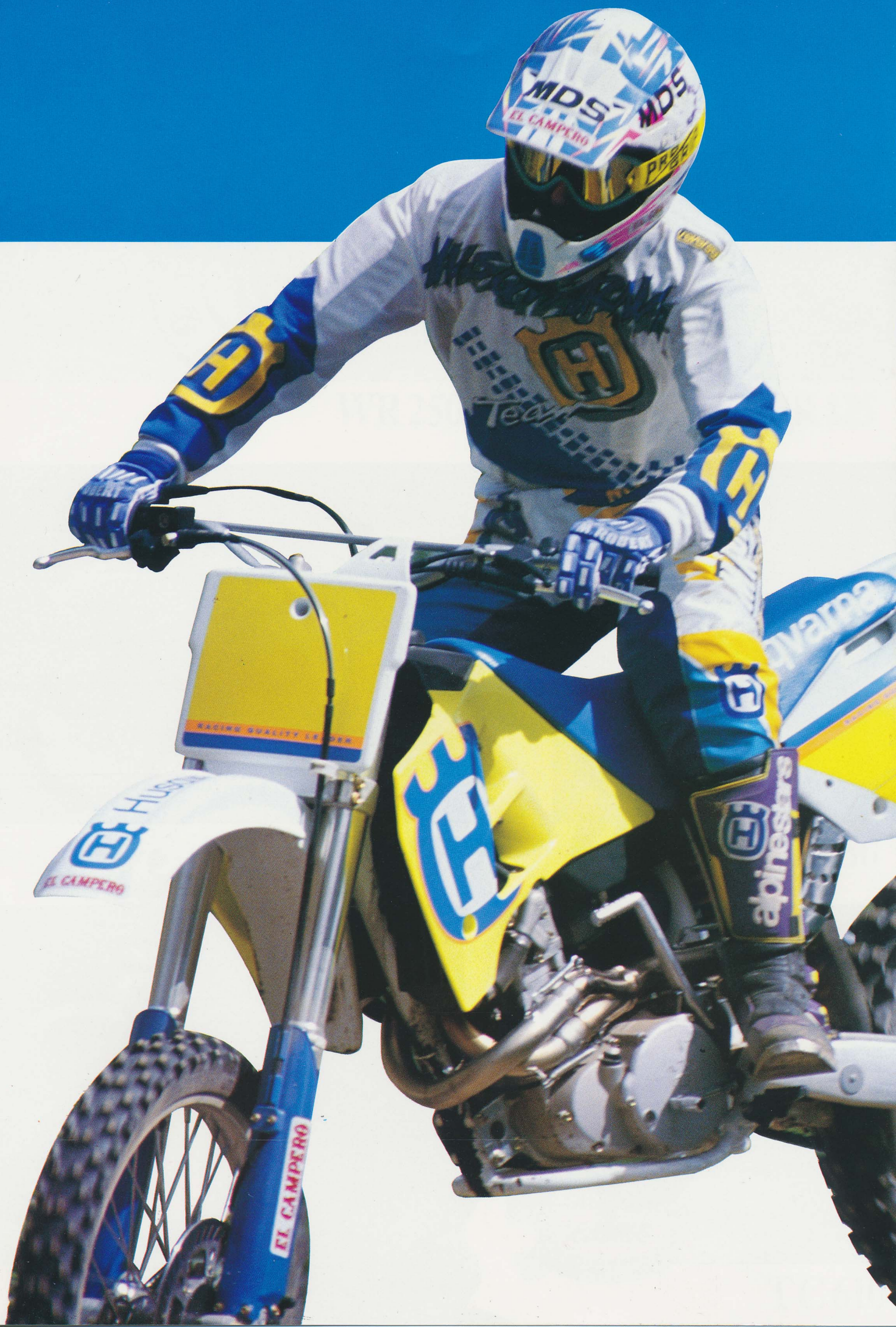
TE 610



TC 610

Husqvarna





DATI TECNICI	CROSS CR 125	CROSS CR 250	CROSS CR 360	CROSS TC 610	WR 125	WR 250
Motore	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, valvola HTS sullo scarico	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, valvola HTS sullo scarico	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, valvola HTS sullo scarico	Monocilindrico, 4 tempi, raffreddato a liquido, 4 valvole	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, valvola HTS sullo scarico	Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, valvola HTS sullo scarico
Cilindrata (cc)	124,6	249,6	353,6	577	124,6	249,6
Alesaggio/corsa (mm)	56 x 50,6	67 x 70,8	78 x 74	98 x 76,5	56 x 50,6	67 x 70,8
Accensione	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
Cambio	6 Velocità	5 Velocità	5 Velocità	5 Velocità	6 Velocità	6 Velocità
Lunghezza/altezza (mm)	2140/1260	2160/1260	2160/1260	2180/1260	2140/1260	2160/1260
Interasse (mm)	1450	1470	1470	1495	1450	1470
Altezza da terra (mm)	378	376	376	371	378	376
Altezza sella (mm)	920	920	920	945	920	920
Pneumatici ant.-post.	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 120/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 71 A - 90/90 - 21* MT 81 - 120/90 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
Freni, ant.-post. (ø mm)	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco
Peso (Kg)	88	98	102	111	93	101

TECHNICAL DATA	CROSS CR 125	CROSS CR 250	CROSS CR 360	CROSS TC 610	WR 125	WR 250
Engine type	Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve	Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve	Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve	Single Cylinder, 4 stroke, Liquid Cooled with 4 valve OHC	Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve	Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve
Displacement (cc)	124,6	249,6	353,6	577	124,6	249,6
Bore/Stroke (mm)	56 x 50,6	67 x 70,8	78 x 74	98 x 76,5	56 x 50,6	67 x 70,8
Ignition	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
Gear Box	6 Speed	5 Speed	5 Speed	5 Speed	6 Speed	6 Speed
Overall Length/Overall height (mm)	2140/1260	2160/1260	2160/1260	2180/1260	2140/1260	2160/1260
Wheelbase (mm)	1450	1470	1470	1495	1450	1470
Ground Clearance (mm)	378	376	376	371	378	376
Seat Height (mm)	920	920	920	945	920	920
Tires (Front; Rear)	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 120/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 71 A - 90/90 - 21* MT 81 - 120/90 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
Brakes (mm; Front-Rear)	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.
Dry Weight (Kg)	88	98	102	111	93	101

TECHNISCHE DATEN	CROSS CR 125	CROSS CR 250	CROSS CR 360	CROSS TC 610	WR 125	WR 250
Motor	Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt	Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt	Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt	Einzyylinder, 4 takt, wassergekühlt, 4 ventiler	Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt	Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt
Hubraum (cc)	124,6	249,6	353,6	577	124,6	249,6
Bohrung/Hub (mm)	56 x 50,6	67 x 70,8	78 x 74	98 x 76,5	56 x 50,6	67 x 70,8
Zündanlage	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
Getriebe	6 Gang	5 Gang	5 Gang	5 Gang	6 Gang	6 Gang
Länge/Höhe (mm)	2140/1260	2160/1260	2160/1260	2180/1260	2140/1260	2160/1260
Radstand (mm)	1450	1470	1470	1495	1450	1470
Bodenfreiheit (mm)	378	376	376	371	378	376
Sitzhöhe (mm)	920	920	920	945	920	920
Reifen, vorne-hinten	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 120/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 71 A - 90/90 - 21* MT 81 - 120/90 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
Bremsen, vorne - hinten (ø mm)	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe
Gewicht (Kg)	88	98	102	111	93	101

FICHES TECHNIQUES	CROSS CR 125	CROSS CR 250	CROSS CR 360	CROSS TC 610	WR 125	WR 250
Moteur	Monocylindre, 2 temps, refroid par eau	Monocylindre, 2 temps, refroid par eau	Monocylindre, 2 temps, refroid par eau	Monocylindre, 4 temps, refroid par eau, 4 soupapes	Monocylindre, 2 temps, refroid par eau	Monocylindre, 2 temps, refroid par eau
Cylindrée (cc)	124,6	249,6	353,6	577	124,6	249,6
Alesage/Course (mm)	56 x 50,6	67 x 70,8	78 x 74	98 x 76,5	56 x 50,6	67 x 70,8
Allumage	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
Boîte de vitesse	6 Vitesses	5 Vitesses	5 Vitesses	5 Vitesses	6 Vitesses	6 Vitesses
Longueur/hauteur (mm)	2140/1260	2160/1260	2160/1260	2180/1260	2140/1260	2160/1260
Empattement (mm)	1450	1470	1470	1495	1450	1470
Garde au sol (mm)	378	376	376	371	378	376
Hauteur de selle (mm)	920	920	920	945	920	920
Pneus, av. - arr.	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 120/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 71 A - 90/90 - 21* MT 81 - 120/90 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
Freins, av. - arr. (ø) mm	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque
Poids (Kg)	88	98	102	111	93	101

DATOS TECNICOS	CROSS CR 125	CROSS CR 250	CROSS CR 360	CROSS TC 610	WR 125	WR 250
Motor	Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape	Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape	Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape	Monocilindrico 4 T, refrigerado por liquido, 4 válvulas	Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape	Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape
Caballaje (cc)	124,6	249,6	353,6	577	124,6	249,6
Diámetro del cilindro x carrera (mm)	56 x 50,6	67 x 70,8	78 x 74	98 x 76,5	56 x 50,6	67 x 70,8
Encendido	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
Cambio	6 Velocidades	5 Velocidades	5 Velocidades	5 Velocidades	6 Velocidades	6 Velocidades
Longitud total/Altura (mm)	2140/1260	2160/1260	2160/1260	2180/1260	2140/1260	2160/1260
Distancia entre ejes (mm)	1450	1470	1470	1495	1450	1470
Altura mínima desde el suelo (mm)	378	376	376	371	378	376
Altura sillín (mm)	920	920	920	945	920	920
Pneumaticos (Delantero-trasero)	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 120/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 32 A - 90/90 - 21* MT 32 - 130/80 - 19*	PIRELLI: MT 71 A - 90/90 - 21* MT 81 - 120/90 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
Frenos (Delantero-trasero)	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco
Peso en seco (Kg)	88	98	102	111	93	101

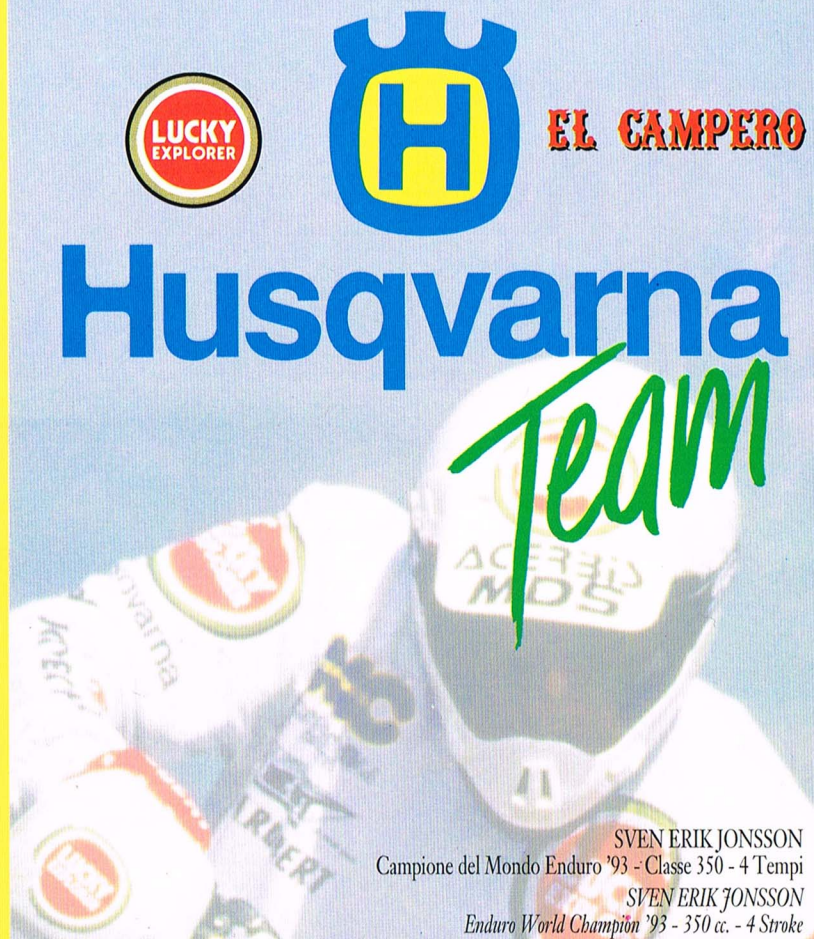
WR 360	TE 350	TE 610
Monocilindrico, 2 tempi, raffreddato a liquido, Valvola HTS sullo scarico	Monocilindrico, 4 tempi, raffreddato a liquido, 4 Valvole	Monocilindrico, 4 tempi, raffreddato a liquido, 4 Valvole
348,8	349,1	577
78 x 73	84 x 63	98 x 76,5
C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
6 Velocità	6 Velocità	6 Velocità
2160/1260	2180/1260	2180/1260
1470	1495	1495
376	371	371
920	945	945
MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco
103	116	117

WR 360	TE 350	TE 610
Single Cylinder, 2 stroke, Liquid Cooled with (HTS) power valve	Single Cylinder, 4 stroke, Liquid Cooled with 4 valve OHC	Single Cylinder, 4 stroke, Liquid Cooled with 4 valve OHC
348,8	349,1	577
78 x 73	84 x 63	98 x 76,5
C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
6 Speed	6 Speed	6 Speed
2160/1260	2180/1260	2180/1260
1470	1495	1495
376	371	371
920	945	945
MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.	260 disc dia. - 220 disc dia.
103	116	117

WR 360	TE 350	TE 610
Einzyylinder, 2 takt, wassergekühlt	Einzyylinder, 4 takt, wassergekühlt, 4 ventiler	Einzyylinder, 4 takt, wassergekühlt, 4 ventiler
348,8	349,1	577
78 x 73	84 x 63	98 x 76,5
C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
6 Gang	6 Gang	6 Gang
2160/1260	2180/1260	2180/1260
1470	1495	1495
376	371	371
920	945	945
MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe	260 Scheibe - 220 Scheibe
103	116	117

WR 360	TE 350	TE 610
Monocylindre, 2 temps, refroid par eau	Monocylindre, 4 temps, refroid par eau, 4 soupapes	Monocylindre, 4 temps, refroid par eau, 4 soupapes
348,8	349,1	577
78 x 73	84 x 63	98 x 76,5
C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
6 Vitesses	6 Vitesses	6 Vitesses
2160/1260	2180/1260	2180/1260
1470	1495	1495
376	371	371
920	945	945
MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque	260 disque - 220 disque
103	116	117

WR 360	TE 350	TE 610
Monocilindrico 2 T, refrigerado por liquido, válvula HTS sul escape	Monocilindrico 4 T, refrigerado por liquido, 4 válvulas	Monocilindrico 4 T, refrigerado por liquido, 4 válvulas
348,8	349,1	577
78 x 73	84 x 63	98 x 76,5
C.D.I.	C.D.I.	C.D.I.
6 Velocidades	6 Velocidades	6 Velocidades
2160/1260	2180/1260	2180/1260
1470	1495	1495
376	371	371
920	945	945
MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*	MICHELIN: Enduro Comp. 2 - 90/90 - 21* Enduro Comp. 2 - 140/80 - 18*
260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco	260 a disco - 220 a disco
103	116	117



SVEN ERIK JONSSON
Campione del Mondo Enduro '93 - Classe 350 - 4 Tempi
SVEN ERIK JONSSON
Enduro World Champion '93 - 350 cc. - 4 Stroke

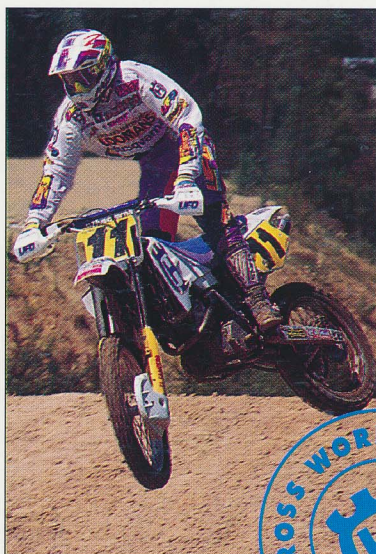


PAUL EDMONDSON - Campione del Mondo Enduro '93 - Classe 125.
PAUL EDMONDSON - Enduro World Champion '93 - 125 cc.



Le caratteristiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso.
Specifications subject to change without notice.

Tutti i modelli enduro, serie WR e TE sono omologati anche per il trasporto del passeggero.
All the enduro models series WR and TE are also approved for passenger transport.



Husqvarna

Con l'ultima, esaltante vittoria nel campionato Mondiale di Motocross classe 500, Husqvarna entra nella leggenda. Dopo quasi trent'anni di egemonia della tecnica duetempistica, Jacky Martens riporta sul podio più alto una moto quattro tempi, la potentissima Husqvarna 610 TC. Per il prestigioso marchio si tratta del 14° titolo Mondiale di Motocross, il terzo per il Gruppo Cagiva, di cui è entrata a far parte nel 1986.

Husqvarna festeggia così, nel modo migliore, il 90° anno di attività in campo motociclistico aggiungendo al suo prezioso medagliere altri tre titoli iridati: Motocross classe 500 con Martens, Enduro classe 125 con Edmonson e ancora nell'Enduro, classe 350 quattro tempi, con Jonsson.

With this year's marvellous victory in the 500 cc Motocross World Championship, Husqvarna is now part of the annals of Motorcycle racing. After almost 30 years of two-stroke dominance, Jack Martens has ridden the powerful four-stroke Husqvarna 610 TC right onto the highest step on the podium. This is Husqvarna's 14th World Motocross Championship victory and the Cagiva Group's 3rd triumph since Husqvarna was taken over in 1986. Husqvarna can now really celebrate its 90th anniversary of motorcycling activity with three other victories; those of Martens, Edmonson and Jonsson in the 500 cc Motocross, the 125 cc Enduro and the four-stroke 350 cc Enduro.